Wyd. A

ILUSTROWANY KURIER POLSKI

Cena 15 gr

ROK VII (1951) Środa, dnia 24 października 1951 r. Nr 279 (2132)



Chłopi w całym kraju odstawiają ziemniaki na punkty skupu. W wielu gromadach przekroczono już plan sprzedaży, w innych chłopi realizują swe zobowiązania w stosunku do państwa, wzmagając tempo odstawy.

Na zdjęciu: Chłopi gromady Mątowo w woj. gdańskim w drodze na punkt skupu w Ryjewie. Foto — CAF

DALSZY KROK NAPRZÓD w realizacji zadań Planu 6-letniego

Komunikat Państwowej Komisji Planowania Gospodarczego o wykonaniu Narodowego Planu Gospodarczego w III kwartale 1951 r.

W III kwartale 1951 r. miał miejsce dalszy rozwój gospodarki narodowej. W porównaniu z III kwartałem 1950 r. produkcja przemysłowa wzrosła o około 20 proc., wydajność pracy w przemyśle o około 16 proc., przewozy towarowe na kolejach normalnotorowych o około 10 proc.

Rozwinęło się budownictwo oraz wzmogło się tempo realizacji planu inwestycyjnego. Oddano do użytku wiele nowych obiektów przemysłowych, mieszkaniowych, socjalnych i kulturalnych. Równocześnie jednak na niektórych odcinkach gospodarki narodowej wystąpiły w III kwartale br. pewne zjawiska niekorzystne dla tempa realizacji zadań Narodowego Planu Gospodarczego

W niektórych gałęziach przemysłu nie osiągnięto planowanego wzmożenia tempa produkcji. W rolnictwie niekorzystne warunki atmosferyczne, które wystąpiły w szeregu województw, spowodowały zmniejszenie urodzaju niektórych upraw. Na rynku wystąpiły trudności w zaopatrzeniu ludności w mięso. Elementy spekulacyjne, wykorzystując te trudności, podjęły próby zakłócenia równowagi rynkowej. Rząd podjął środki dla zagwarantowania podstawowej części ludności pracującej niezbędnego zaopatrzenia w mięso.

Pomimo niekorzystnych okoliczności wykonanie Narodowego Planu Gospodarczego w III kwartale 1951 r. stanowiło dalszy krok naprzód w realizacji zadań Planu 6-letniego.

Według tymczasowych danych wykonanie Narodowego Planu Gospodarczego w III kwartale 1951 r. przedstawia się, jak następuje:

I. Produkcja przemysłowa

Wartość produkcji przemysłu socjalistycznego w cenach niezmiennych w III kwartale 1951 r. w porównaniu z III kwartałem ub. roku osiągnęła poziom około 120 proc., natomiast w stosunku do planu na III kwartał br. wartość produkcji przemysłu socjalistycznego w cenach nie

(Ciąg dalszy na str. 2)

Ważne dla subskrybentów Narodowej Pożyczki Rozwoju Sił Polski

Placówki subskrypcyjne Narodowej Pożyczki Rozwoju Sił Polski przy Prezydiach Rad Narodowych przystąpiły do wydawania obligacji pożyczki tym subskrybentom, którzy spłacili już całkowicie zadeklarowane kwoty subskrypcji.

W celu otrzymania należnych obligacji zainteresowani subskrybenci powinni bez zbytecznej zwłoki zgłosić się do placówki, w której subskrybowali pożyczkę, a więc: w miastach powiatowych — do Wydziału Finansowego Prezydium Powiatowej Rady Narodowej, a w gminach wiejskich i w miastach nie stanowiących powiatu — do referatu finansowego Prezydium Gminnej (Miejskiej) Rady Narodowej.

Subskrybenci zgłaszający się po odbiór obligacji powinni okazać w placówce wszystkie otrzymane pokwitowania na wpłacone na pożyczkę kwoty.

2.250 proc. normy!

MOSKWA (PAP) Tokarz zakładów budowy samochodów im. Stalina w Moskwie — Sergiej Buszujew, ustanowił ostatnio kilka wybitnych rekordów szybkościowej obróbki metali. Buszujew zobowiązał się uczcić rocznicę Rewolucji Październikowej nowymi sukcesami produkcyjnymi.

Wybitny tokarz wykonuje systematycznie 4—5 norm w ciągu zmiany. Ostatnio jednak Buszujew ustanowił nowe rekordy produkcyjne. Przy obróbce śrub podnośników samochodowych (2 godz. 15 min. wg normy). Buszujew osiągnął szybkość skrawania 124 m na minutę obrabiając w ciągu zmiany 60 śrub. Wykonał on tym samym normę w 1670 proc. W kilka dni później wykonał on w ciągu zmiany obróbkę 70 śrub (1951 proc. normy) i wreszcie w nocy z 21 na 22 października br.. Buszujew wykonał normę w 2250 proc.!

Odpowiedź J. Stalina na półkach księgarskich

MOSKWA (PAP) Nakładem państwowego wydawnictwa literatury politycznej Ukraińskiej SRR ukazała się broszura pt. „J. Stalin — odpowiedź udzielona korespondentowi „Prawdy" w sprawie broni atomowej". Broszura ukazała się w nakładzie 200 tys. egz.

Obowiązkiem wszystkich chrześcijan polskich i niemieckich jest kategoryczne przeciwstawienie się polityce remilitaryzacji Niemiec Zachodnich

BERLIN (PAP). W Meissen (Saksonia) zakończone zostały trzydniowe obrady kongresu unii chrześcijańsko-demokratycznej (CDU) w Niemieckiej Republice Demokratycznej. W obradach wzięło udział ponad 400 delegatów z NRD oraz delegacje z Niemiec Zachodnich i z zagranicy.

W imieniu zarządu CDU powitał uczestników konferencji jej przewodniczący, wicepremier NRD — Otto Nuschke.

PRZEMÓWIENIE KSIĘDZA OWCZARKA

W imieniu delegacji polskiej wygłosił przemówienie ksiądz Owczarek, który podkreślił, iż realizacja Planu 6-letniego — to płaszczyzna, na której jednoczy się cały naród polski.

Mówca wskazał następnie na doniosłe znaczenie porozumienia między Kościołem a Państwem z 14 kwietnia 1950 r. i podkreślił, że Kościół posiada w Polsce pełną swobodę prowadzenia swej misji religijnej. **Ksiądz Owczarek stwierdził, iż wszystkie sukcesy w budownictwie w Polsce są możliwe jedynie dzięki pokojowej polityce rządu. Wszyscy Polacy — powiedział on — z największym zainteresowaniem i uznaniem śledzą pokojowe dążenia NRD, która reprezentuje najlepsze tradycje niemieckie.**

Omawiając sytuację międzynarodową, delegat polski oświadczył, iż należy się głębiej zastanowić nad działalnością pewnej części chrześcijan, a przede wszystkim części duchowieństwa katolickiego i hierarchii kościelnej w Niemczech Zachodnich. Wiemy dobrze — powiedział ksiądz Owczarek — że działalność ta jest bezpośrednią kontynuacją militaryzmu hitlerowskiego, że zmierza do remilitaryzacji Niemiec Zachodnich, że wznieca tam ducha odwetu i rewizjonizmu. Obowiązkiem nas wszystkich, chrześcijan polskich i niemieckich, jest kategoryczne przeciwstawienie się tym smutnym poczynaniom pewnej części hierarchii duchowieństwa i katolików świeckich w Niemczech Zachodnich.

Wyrok w procesie szpiegów anglo-saskich

TIRANA (PAP) Sąd najwyższy Albańskiej Republiki Ludowej ogłosił wyrok w sprawie czternastu amerykańsko-angielskich szpiegów i dywersantów. Sąd uznał winę wszystkich oskarżonych za całkowicie udowodnioną i skazał: Seida Bilkbaszi oraz Vangela Dhima na karę śmierci oraz Selima Dalsi i Iliaza Toplani na karę dożywotniego więzienia. Pozostali oskarżeni, prócz Dina Harapi, zostali skazani na kary więzienia od 7—20 lat. Din Harapi został skazany na siedem miesięcy więzienia z zaliczeniem aresztu prewencyjnego i wobec odcierpienia kary został zwolniony.

100.000 ton ziemniaków importujemy z N. R. D. dla uzupełnienia zaopatrzenia miast

WARSZAWA (PAP) Dla uzupełnienia zaopatrzenia miast w ziemniaki Ministerstwo Handlu Zagranicznego importuje z Niemieckiej Republiki Demokratycznej 100 tys. ton ziemniaków jadalnych.

Ze strony władz Niemieckiej Republiki Demokratycznej zostały poczynione niezbędne kroki, by zapewnić jak najszybszą dostawę ziemniaków. Pierwsze transporty przybyły już do Polski.

Z Berlina donoszą, że pracujący przy wykopkach chłopi i robotnicy oraz robotnicy zatrudnieni przy załadunku i transporcie ziemniaków rozwinęli szerokie współzawodnictwo pracy w celu szybkiej i sprawnej dostawy ziemniaków do Polski.

Z Gliwic donoszą, że nadeszło tam już 5 transportów z ziemniakami z NRD każdy po 60 wagonów. Zaawizowane są dalsze transporty, przeznaczone na zimowe zaopatrzenie ludności śląskiego okręgu przemysłowego.

Blisko 4.000 punktów usługowych uspołecznionego rzemiosła w służbie ludzi pracy miast i wsi

WARSZAWA (PAP) Na terenie całego kraju czynnych jest obecnie prawie 3800 usługowych punktów wszystkich branż, zorganizowanych przez uspołecznione rzemiosło, w miastach i na wsi. Największa liczba tych punktów, bo blisko 500, zorganizowana została w woj. krakowskim, oraz w woj. poznańskim, na terenie którego pracują 452 rzemieślnicze punkty usługowe.

Ostatnio zorganizowano najwięcej punktów usługowych w branżach: skórzano-obuwniczej, włókienniczej oraz fryzjerskiej. Również poważnie wzrosła liczba uspołecznionych zakładów fotograficznych, zwłaszcza w woj. krakowskim i na Ziemiach Zachodnich.

W ciągu najbliższego miesiąca uruchomionych będzie około 100 dalszych rzemieślniczych punktów usługowych. Punkty te otwierane będą m. in. w nowobudujących się osiedlach i dzielnicach mieszkaniowych. Kilka punktów wykonujących usługi we wszystkich branżach oddanych będzie do użytku w nowopowstającej dzielnicy mieszkaniowej w Częstochowie.

Posiedzenia komisji sejmowych

WARSZAWA (PAP) Kancelaria Sejmu Ustawodawczego R P zawiadamia, że posiedzenia sejmowych komisji odbędą się w salach Domu Poselskiego przy ul. Wiejskiej 4 według następującego planu:

W piątek, dnia 26 bm. Komisja spraw zagranicznych o godz. 10.

W poniedziałek, dnia 29 bm.: 1) komisja kultury i sztuki o godz. 10; 2) komisja oświaty i nauki o godz. 10.

Wizyta Prezydenta Piecka w Pradze

BERLIN (PAP) Agencja ADN donosi, że Prezydent Niemieckiej Republiki Demokratycznej Wilhelm Pieck udał się we wtorek, na zaproszenie Prezydenta Republiki Czechosłowackiej Klementa Gottwalda, z wizytą przyjaźni do Pragi.

Prezydentowi Pieckowi towarzyszy delegacja rządowa, w skład której wchodzą: wicepremier Nuschke, przewodniczący rady narodowej frontu narodowego Niemiec demokratycznych Correns, minister spraw zagranicznych Dertinger, minister spraw wewnętrznych Steinhoff i inni.

Równocześnie udali się do Pragi szef czechosłowackiej misji dyplomatycznej w Berlinie ambasador Hersel i szef misji dyplomatycznej NRD w Pradze ambasador Grosse.

Przedterminową realizacją zobowiązań październikowych umacniamy pokój

Górnicy biją rekordy

wydobycia węgla, hutnicy skracają wytopy

WARSZAWA (PAP) „Przedterminową realizacją zobowiązań październikowych, wykonaniem naszego wielkiego 6letniego Planu pokoju — odpowiemy na zbrodnicze knowania anglo-amerykańskich podpalaczy świata" — powiedział pierwszy wytapiacz z huty „Kościuszko" Henryk Kowol, który dla uczczenia października przeprowadził już 4 szybkościowe wytopy.

Tak jak myśli i mówi hutnik Kowol, tak myślą i mówią tysiące i setki tysięcy ludzi, którzy pracują obecnie nad zwycięskim wykonaniem październikowego czynu.

*

Robotnicy zakładów kwasu siarkowego w Wizowie zameldowali: „Zobowiązania październikowe, nad których realizacją pracowali wszyscy nasi robotnicy, zostały już wykonane w ok. 90 proc."

*

W kopalniach śląskich górnicy, walcząc we współzawodnictwie październikowym o dodatkowe tony węgla, biją rekordy wydobycia. Załogi hutnicze podnoszą wydajność pieców i skracają średnie czasy wytopów — wytwarzając tysiące ton stali i surówki ponad plan.

*

Załogi zakładów przemysłu skórzanego w Brzegu postanowiły wykonać dodatkową produkcję wartości blisko 1.236.000 zł. Dzięki październikowemu współzawodnictwu, które objęło załogę, miesięczny plan produkcyjny w połowie bież. miesiąca wykonano w 55,4 proc.

Nieprzerwanie nadchodzą meldunki o sukcesach w realizacji zobowiązań od budowniczych Fabryki Samochodów Ciężarowych w Lublinie. Brygada elektromonterów majstra Chorzeli 5 dni przed terminem wykonała montaż głównej rozdzielni prądu.

Obchód Dnia WP w Moskwie

MOSKWA (PAP) W związku z Dniem Wojska Polskiego ambasador RP w Moskwie K. Jasiński wydał przyjęcie, na którym obecni byli: wicepremier spraw zagranicznych ZSRR Bogomołow, zastępca szefa sztabu generalnego Armii Radzieckiej gen. Wasiliew, sekretarz generalny radzieckiego MSZ Podcerob, zastępca szefa głównego Zarządu politycznego Armii Radzieckiej gen. Szatiłow, dowódca wojskowego okręgu moskiewskiego gen. Artemiew, dyr. akademii wojskowej im. Woroszyłowa Kurasow, komendant Moskwy gen. Siniłow, generałowie Armii Radzieckiej oraz wyżsi wojskowi i odpowiedzialni pracownicy MSZ ZSRR.

Katastrofalne skutki trzęsienia ziemi

LONDYN (PAP) Agencja Reutera donosi, że silne trzęsienie ziemi, które nawiedziło ostatnio wyspę Taiwan, spowodowało ogromne szkody w miastach i zakłóciło komunikację. W mieście Haulien zawaliło się 56 proc. domów. Zginęło tam około 80 osób.

USA w roli „mediatora" w sporze egipsko-brytyjskim?

NOWY JORK (PAP) Sekretarz Stanu USA Dean Acheson wygłosił w Waszyngtonie przemówienie radiowe, w którym zmierzał wyraźnie do narzucenia Egiptowi „mediacji" Stanów Zjednoczonych w sporze egipsko-brytyjskim. Acheson domagał się, by Egipt zaprzestał „wypierania" Anglików ze strefy Kanału Sueskiego i proponował Egiptowi „pomoc" amerykańską.

NOWY JORK (PAP) Agencja United Press donosi, że we wtorek 23 bm. w Kairze, Aleksandrii i innych miastach egipskich odbyły się potężne demonstracje antybrytyjskie. Głównymi ulicami miast przeciągnęły pochody, w których wznoszono okrzyki: „Precz z Anglią", „Precz z Francją", „Precz ze Stanami Zjednoczonymi", „Precz z Turcją", „Precz z imperialistami".

We wtorek o godz. 11 w całym Egipcie ogłoszono pięciominutową ciszę i przerwano pracę dla uczczenia pamięci patriotów egipskich, którzy polegli od kul imperialistów. Stanęły wszystkie pociągi i cały ruch na ulicach miast zamarł. Przechodnie stanęli na baczność. Na budynkach państwowych opuszczono flagi do połowy masztu.

*

MOSKWA (PAP) Jak donosi Agencja TASS z Kairu wojska brytyjskie okupowały dworzec kolejowy i warsztaty kolejowe w Suezie.

*

PARYŻ (PAP) Z Kairu donoszą, iż arabski dziennik „Al Zaman" podaje wiadomość o ruchu czołgów brytyjskich w rejonie granicy libijsko-egipskiej.

*

W dniu 23 października do portu Saidu przybyła na pokładzie statku „Empress of Australia" druga brytyjska brygada piechoty.

Komunikat P. K. P. G.

(Dokończenie ze str. 1)

zmiennych osiągnęła 97,4 proc., plan na okres 9 miesięcy 1951 r. został wykonany łącznie w 100,7 proc.

Przedsiębiorstwa przemysłowe, podległe poszczególnym ministerstwom wykonały plan produkcji na III kwartał 1951 r. jak następuje:

	% wykonania planu na III kwartał 1951 r.	w porównaniu z III kwart. 1950 r. w %
Min. Górnictwa	100	109
Min. Przem. Ciężkiego	95	117
Min. Przem. Chemicznego	104	128
Min. Przem. Lekkiego	98	114
Min. Przemysłu Rolnego i Spożywczego	106	129
Min. Przemysłu Drobnego i Rzemiosła	104	200
Przedsiębiorstwa przemysłowe (państwowe) Ministerstwa Handlu Wewnętrznego	75	87
Przedsiębiorstwa przemysłowe Min. Kolei	96	124
Przedsiębiorstwa przemysłowe Min. Żeglugi	105	118
Przedsiębiorstwa przemysłowe Min. Zdrowia	115	149

Wykonanie planu produkcji ważniejszych artykułów w przemyśle wielkim i średnim kształtowało się jak następuje:

	% wykonania planu na III kwartał 1951 r.	w porównaniu z III kwart. 1950 r. w %
Energia elektryczna (Centralny Zarz. Energ.)	106	111
Koks	104	104
Gaz ziemny	112	173
Wyroby walcowane	101	121
Urządzenia i maszyny dla budownictwa	107	304
Maszyny i aparaty dla przemysłu chemicznego	100	238
Maszyny i narzędzia rolnicze	105	120
Motocykle	101	194
Maszyny wirujące	107	108
Aparatura rozdzielcza i zabezpieczeniowa niskiego napięcia	113	221
Aparatura rozdzielcza i zabezpieczeniowa wysokiego napięcia	105	242

	% wykonania planu na III kwartał 1951 r.	w porównaniu z III kwart. 1950 r. w %
Kable słaboprądowe	123	133
Elektrody węglowe	102	134
Soda kaustyczna	101	113
Barwniki	105	128
Garbniki syntetyczne	103	139
Przędza sztuczn. jedw.	101	109
Włókno cięte	105	106
Celuloza	105	135
Papier	100	114
Skóry twarde	112	128
Skóry miękkie	103	144
Obuwie skórzane wytwarzane mechanicznie	109	144
Meble	109	131
Porcelana stołowa	109	129
Przerób nasion oleistych	101	111
Papierosy	105	115
Cukierki	129	135
Wina	127	159
Masło	108	147
Mąka pszenna	118	141

Nie zostały osiągnięte zadania planu w dziedzinie produkcji niektórych ważnych dla gospodarki narodowej artykułów.

Ministerstwo Górnictwa nie wykonało w pełni planu produkcji węgla kamiennego i ropy naftowej. Ministerstwo Przemysłu Ciężkiego nie wykonało w pełni planu produkcji stali surowej, rud żelaza, cynku, rud miedzi, ołowiu rafinowanego, obrabiarek do metali i drzewa, łożysk kulkowych, parowozów, wagonów towarowych, samochodów ciężarowych.

Ministerstwo Przemysłu Chemicznego nie wykonało w pełni planu produkcji sody kalcynowanej, azotniaku. Ministerstwo Przemysłu Lekkiego nie wykonało w pełni planu produkcji tkanin bawełnianych, tkanin wełnianych, cementu, porcelany elektrotechnicznej.

Przy niewykonaniu w pełni planu produkcji w zakresie tych artykułów, produkcja węgla kamiennego wzrosła w porównaniu z III kwartałem 1950 r. o 2 proc., ropy naftowej o 12 proc. stali surowej o 8 proc., rud żelaza o 9 proc., cynku o 4 proc., rud miedzi o 380 proc., ołowiu rafinowanego o 7 proc., obrabiarek do metali i drzewa o 28 proc., łożysk kulkowych o 63 proc., parowozów o 5 proc., wagonów towarowych o 8 proc., samochodów ciężarowych o 219 proc., sody kalcynowanej o 22 proc., azotniaku o 2 proc., tkanin bawełnianych o 8 proc., tkanin wełnianych o 3 proc., cementu o 2 proc., porcelany elektrotechnicznej o 20 procent.

II. Inwestycje i budownictwo

W III kwartale br. tempo realizacji planu inwestycyjnego uległo dalszemu wzmożeniu. Zrealizowane w okresie 9 miesięcy 1951 r. nakłady inwestycyjne w gospodarce narodowej wzrosły w cenach porównywalnych o 54 proc. w porównaniu z odpowiednim okresem 1950 r.

W zakresie Ministerstwa Górnictwa nakłady inwestycyjne zrealizowane w okresie 9 miesięcy 1951 r. wzrosły w cenach porównywalnych o 7 proc. w porównaniu z odpowiednim okresem ub. roku, w zakresie Ministerstwa Przemysłu Ciężkiego o 51 proc., Ministerstwa Przemysłu Chemicznego o 69 proc., Ministerstwa Przemysłu Lekkiego o 21 proc., Ministerstwa Przemysłu Rolnego i Spożywczego o 83 proc.

Wysoki wzrost nakładów inwestycyjnych w porównaniu z rokiem ubiegłym osiągnęły również ministerstwa komunikacyjne, a zwłaszcza Ministerstwo Poczt i Telegramów i Ministerstwo Transportu Drogowego i Lotniczego.

Plan produkcji uspołecznionych przedsiębiorstw budowlano-montażowych na III kwartał 1951 r. został wykonany według wartości ogółem w około 104 proc., przy czym wartość produkcji budowlanej wzrosła w porównaniu z III kwartałem 1950 r. o około 56 proc. Również plan na okres 9 miesięcy został wykonany w 105 proc.

Przedsiębiorstwa budowlano-montażowe, podległe poszczególnym ministerstwom wykonały plan produkcji budowlanej na III kwartał 1951 r. jak następuje:

	% wykonania planu na III kwartał 1951 r.
Min. Budown. Przemysłowego	113
Min. Budown. Miast i Osiedli	104
Przeds. Budowlano-Montażowe Min. Przemysłu Ciężkiego	116
Przeds. Budowlano-Montażowe Min. Przemysłu Lekkiego	115
Przeds. Budowlano-Montażowe Ministerstwa Żeglugi	108

Przy wykonaniu planu produkcji budowlanej jako całości, przedsiębiorstwa budowlano-montażowe, podległe następującym ministerstwom, nie wykonały w pełni planu: Ministerstwo Górnictwa (99 proc. planu), Ministerstwo Kolei (82 proc.), Ministerstwo Transportu Drogowego i Lotniczego (84 proc.) oraz Ministerstwo Poczt i Telegrafów (78 proc).

III. Rolnictwo

Według szacunkowych i nieostatecznych danych globalne zbiory czterech zbóż w całym rolnictwie kształtowały się na poziomie osiągnięć roku ubiegłego. Jednakże, uwzględniając nieurodzaj ziemniaków, cała produkcja roślinna była mniejsza, niż w roku ubiegłym.

Warunki atmosferyczne dla rozwoju upraw w rolnictwie w porównaniu z rokiem ubiegłym były niepomyślne. W okresie miesięcy letnich bieżącego roku susza dotknęła szereg terenów kraju i spowodowała zahamowanie normalnej wegetacji okopowych a zwłaszcza ziemniaków. Nieurodzaj ziemniaków stanowi dość znaczną stratę dla gospodarki narodowej z tego względu, że ziemniaki odgrywają ważną rolę, jako podstawowy materiał paszowy, a zarazem poważny artykuł spożycia ludności zarówno w miastach, jak i na wsi.

W Państwowych Gospodarstwach Rolnych zbiory ważniejszych upraw wzrosły w porównaniu z rokiem ubiegłym, a mianowicie zbiory zbóż ogółem o 27 proc. w porównaniu z r. 1950, w tym pszenicy o 22 proc., żyta o 30 proc., jęczmienia o 24 proc.

W dziedzinie plonów z ha Państwowe Gospodarstwa Rolne osiągnęły w porównaniu z rokiem ubiegłym wzrost w zakresie plonów pszenicy (o 7 proc.) i żyta (o 9 proc.).

Do wspólnych zbiorów br. przystąpiło ogółem 2.725 spółdzielni produkcyjnych, a liczba spółdzielni produkcyjnych osiągnęła na dzień 30.9.1951 r. stan 3.075 spółdzielni.

Pogłowie trzody chlewnej w całym rolnictwie według stanu na dzień 1.7.1951 r. uległo w porównaniu z rokiem 1950 pewnemu zmniejszeniu wskutek braków w bazie paszowej.

W Państwowych Gospodarstwach Rolnych pomimo niezrealizowania w pełni zadań planu w zakresie stanu pogłowia, liczba pogłowia wzrosła w porównaniu z rokiem ubiegłym w zakresie bydła o 22 proc., w zakresie trzody chlewnej o 15 proc. w porownaniu z r. 1950.

Zaopatrzenie wsi w dziedzinie mechanizacji rolnictwa w br. przebiegało sprawniej niż w latach ubiegłych. W okresie 9 miesięcy 1951 r. Państwowe Ośrodki Maszynowe i Państwowe Gospodarstwa Rolne otrzymały ponad 6000 traktorów w przeliczeniu na traktory o mocy 15 KM, 30 kombajnów oraz wiele innych maszyn rolniczych i sprzętu.

Liczba Państwowych Ośrodków Maszynowych wg stanu na dzień 30.9.1951 r. osiągnęła 259 ośrodków, a park traktorowy w POM w przeliczeniu na traktory o mocy 15 KM wzrósł o ponad 87 proc. w porównaniu ze stanem na dzień 30.9.1950 r.

Obszar prac polowych, wykonanych w spółdzielniach produkcyjnych przez POM w okresie 1951 r. osiągnął w przeliczeniu na orkę średnią ponad 683 tys. ha.

IV. Transport i łączność

Przewozy towarowe wszystkimi środkami transportu (kolejowego, wodnego i samochodowego) wzrosły ogółem w III kwartale 1951 r. o około 15 proc. w porównaniu z III kwartałem 1950 r.

Przewozy towarowe na kolejach normalnotorowych nie osiągnęły w pełni planowanego poziomu, wzrosły jednak ogółem o 10 proc. w porównaniu z III kwartałem 1950 r.

Przewozy towarowe Państwowej Komunikacji Samochodowej przekroczyły o 47 proc. poziom III kwartału ub. roku. Przewozy osobowe PKS wzrosły o 33 proc. w porównaniu z odpowiednim okresem 1950 r.

Plan przewozów towarowych żeglugi śródlądowej został przekroczony o 17 proc. przy wzroście o 66 proc. W porównaniu z odpowiednim okresem ub. roku żegluga morska przekroczyła kwartalny plan przewozów towarowych w tonomilach o 14 proc. przy wzroście o 41 proc. w porównaniu z III kwartałem 1950 r.

Plan przeładunków w portach nie został w pełni wykonany. Osiągnięto 92 proc. planu, przy czym przeładunek ogółem w portach wzrósł w porównaniu z III kwartałem ub. roku o 5 proc., a rud i innych masowych ładunków o 15 proc.

W III kwartale 1951 r. wartość wykonanych usług poczty i telekomunikacji osiągnęła poziom planowany, przy wzroście o 5 proc. w porównaniu z odpowiednim okresem ub. roku.

V. Obrót towarowy

Całość obrotów handlu detalicznego (państwowego, spółdzielczego i prywatnego) w cenach bieżących wzrosła o 8 proc. w porównaniu z III kwartałem ub. roku. Obroty uspołecznionego handlu detalicznego (państwowego i spółdzielczego) wzrosły ogółem w cenach bieżących o około 18 proc. w porównaniu z III kwartałem ub. roku. Zadania planu nie zostały jednak w pełni osiągnięte, co zostało spowodowane w dużej mierze zmniejszeniem sprzedaży mięsa.

W końcu III kwartału br. czynnych było około 17 proc. więcej placówek detalicznego handlu uspołecznionego niż w tym samym okresie roku ub.

W III kwartale 1951 r. nastąpił poważny wzrost sieci i obrotów aparatu żywienia zbiorowego. Sieć placówek żywienia zbiorowego wzrosła o około 45 proc. w porównaniu z III kwartałem 1950 r., a obroty w cenach bieżących o ponad 70 proc.

VI. Zatrudnienie i wydajność pracy

W okresie 9 miesięcy 1951 r. liczba pracowników grupy przemysłowej, zatrudnionych w przemyśle podległym ministerstwom przemysłowym osiągnęła ponad 104 proc. w porównaniu z odpowiednim okresem ub. roku.

W III kwartale 1951 r. wydajność pracy w przemyśle podległym ministerstwom przemysłowym wzrosła na pracownika grupy przemysłowej ogółem o około 16 proc. w porównaniu z odpowiednim okresem ub. roku.

VII. Szkolnictwo i urządzenia socjalne

Według tymczasowych meldunków w roku 1951 ukończyło wyższe uczelnie ogółem około 10,2 tys. osób, w tym około 2.100 inżynierów i 600 agronomów. Absolwenci zostali zgodnie z planem skierowani do pracy w przemyśle, budownictwie, komunikacji i gospodarce rolnej.

Liczba absolwentów szkolnictwa zawodowego I i II stopnia osiągnęła ogółem około 132,2 tys. osób, tj. wzrosła o 38 proc. w porównaniu z r. 1950.

Liczba dzieci w przedszkolach wzrosła o 10 proc. w porównaniu z odpowiednim kwartałem ub. roku.

Realizacja stalinowskiego planu przeobrażenia przyrody

wspaniałą manifestacją pokojowej polityki ZSRR

MOSKWA (PAP). Zastępca ministra gospodarki leśnej ZSRR — Kołdanow ogłosił w prasie oświadczenie podkreślające niebywały rozmach genialnego planu stalinowskiego i jego ogromną doniosłość jako wspaniałej manifestacji pokojowej polityki ZSRR.

W myśl tego planu — stwierdza Kołdanow — wprowadzony ma być płodozmian trawopolny na południowych i południowo-wschodnich obszarach Kraju Rad. W ciągu 15 lat powstanie osiem wielkich leśnych pasów ochronnych o znaczeniu ogólnopaństwowym. Założone będą również liczne ochronne pasy leśne na polach kołchozów i sowchozów. Zbudowanych będzie około 44.000 stawów i zbiorników wodnych.

Jest to śmiały plan ofensywy przeciwko warunkom klimatycznym powodującym posuchę, plan przeobrażenia przyrody na ogromnych obszarach.

Autor przypomina, że w warunkach caratu nie mogło się rozwinąć zakładanie lasów na ziemiach stepowych, przeszkadzał bowiem temu cały system samowładztwa carskiego. Podobny obraz — pisze Kołdanow — widzimy dzisiaj w krajach kapitalistycznych. Posucha wyrządza tam kolosalne szkody ludności wiejskiej.

Okazało się, że zwyciężyć posuchę można tylko w kraju socjalistycznym, gdzie gospodarka narodowa rozwija się planowo i gdzie ziemia stanowi dobro całego narodu, gdzie zamiast milionów drobnych gospodarstw chłopskich stworzono kołchozy, sowchozy, stacje maszynowo-traktorowe, wyposażone w urządzenia przodującej techniki.

Jedynie ustrój socjalistyczny umożliwił rozwinięcie na tak gigantyczną, niebywałą w dziejach skalę akcji przeobrażania obszarów stepowych i leśno-stepowych.

Genialna idea stalinowska przeobrażenia przyrody stała się własną, ukochaną sprawą milionów ludzi radzieckich i wcielana jest wszędzie w życie. Założono już leśne pasy ochronne na suchych stepach nad Wołgą, w Azji Środkowej, w dorzeczu Donu i Dniepru.

Gigantyczne prace w dziedzinie przeobrażenia przyrody — pisze na zakończenie Kołdanow — pokazują całemu światu, jak bogate perspektywy otwiera przed człowiekiem ustrój radziecki, jak potężne, niewyczerpane źródła poprawy warunków bytu narodu kryje w sobie socjalistyczny system gospodarki.

Skuteczne wcielanie w życie stalinowskiego planu przeobrażenia przyrody pokazuje zarazem całej ludzkości ogromną wyższość radzieckiego systemu gospodarki nad systemem kapitalistycznym, stanowi niezwykle dobitny wyraz pokojowej polityki rządu radzieckiego.

Obrady Komisji Sejmowych

nad dekretami rządowymi

WARSZAWA (PAP) Dnia 23 października br. obradowały łącznie Sejmowe Komisje Obrony Narodowej i Bezpieczeństwa Publicznego nad dekretem z dnia 6 września br. o zmianie przepisów kodeksu wojskowego postępowania karnego. Obradom przewodniczył poseł Ożga Michalski (ZSL). Sprawozdanie o dekrecie złożył poseł Dąb (PZPR). Dekret m. in. zmienia przepisy dotyczące rewizji nadzwyczajnej wyroku sądu wojskowego. Komisja postanowiła wystąpić do Sejmu o zatwierdzenie dekretu.

W tymże dniu komisja Obrony Narodowej, której przewodniczył poseł Ożga-Michalski (ZSL), rozpatrzyła 4 dekrety rządowe.

Sprawozdanie o dekretach z 18 lipca br. o nazwie Akademii Wojskowo-Politycznej i o nazwie Wojskowej Akademii Technicznej złożył poseł Mlotecki (PZPR).

Omawiany następnie dekret z dnia 6 września br. o szczególnych uprawnieniach i ulgach dla żołnierzy kadrowej służby wojskowej i ich rodzin jest wyrazem uznania Rządu dla pracy i służby żołnierzy Wojska Polskiego. Uprawnienia te, dotyczące spraw zagwarantowania żołnierzom powrotu do zakładu pracy i otrzymania stanowiska odpowiadającego nowonabytym kwalifikacjom oraz opieki lekarskiej i ekonomicznej Państwa nad rodzinami żołnierzy, oddalają od żołnierzy szereg trosk ich i ich rodzin, pozwalając im pełniej poświęcić się szkoleniu i służbie dla Ludowej Ojczyzny.

Czwarty z omawianych dekretów — dekret z dnia 6 września br. o obszarach szczególnie ważnych dla obrony kraju uchyla przestarzałe i nie dostosowane do potrzeb obecnego życia przepisy, ustawy i rozporządzenia prawne, dotyczące tego zagadnienia, wprowadzając na ich miejsce nowe.

Oba wymienione dekrety referował poseł Pokrzywa (ZSL).

Komisja postanowiła wystąpić do Sejmu z wnioskiem o zatwierdzenie wszystkich czterech dekretów.

Barbarzyńskie naloty na Phenian

PEKIN (PAP) Z Phenianu donoszą, że lotnictwo amerykańskie ponownie dokonało barbarzyńskiego nalotu na miasto, bombardując je przez całą noc z 22 na 23 października. Wskutek tego bestialskiego nalotu amerykańskich piratów powietrznych najbardziej ucierpiała dzielnica mieszkalna Morawon, gdzie jest wielu zabitych i rannych.

Zalecenia dla rolników

przy obecnych spóźnionych siewach

WARSZAWA (PAP) Tegoroczna, długotrwała susza spowodowała trudności w siewach zbóż ozimych, które przeważnie zostały opóźnione. Najwięcej trudności z orkami i siewami mają ci chłopi, którzy nie wykonali na czas podorywek, czekając na próżno na deszcze.

W związku z tymi trudnościami Ministerstwo Rolnictwa apeluje do rolników, aby siali pozostałe jeszcze oziminy na polach, z których zebrali rośliny okopowe, ponieważ pola te zawierają wilgoć, potrzebną w początkowym okresie wegetacji roślin. Przy obecnych opóźnionych siewach na wykonanych już orkach rolnicy powinni stosować wał Campbella. Wał ten ugniata spodnią warstwę gleby i jednocześnie spulchnia warstwę wierzchnią, zastępując przez to naturalne tzw. zleganie się gleby. Stosowanie wału Campbella ważne jest przede wszystkim dla uprawy żyta. Zabieg ten należy w miarę potrzeby wykonać dwukrotnie. W braku wału Campbella, można stosować również wał zwykły.

Drugim, koniecznym w okresie suszy zabiegiem jest stosowanie gęstszego siewu. Ponieważ — jak należy się spodziewać — spóźniony siew nie pozwoli na rozkrzewienie się roślin, trzeba zwiększyć ilość wysiewanego ziarna o 10 — 15 proc.

Duże znaczenie przy panującej suszy i spóźnionych zasiewach ma siew rzędowy. Siewnik umieszcza bowiem ziarna na odpowiedniej głębokości, co zapewnia im większą ilość wilgoci. Siewu ręcznego w obecnym okresie należy unikać.

Ministerstwo Rolnictwa zwraca również uwagę, że spóźnione siewy lepiej znosi pszenica niż żyto, ponieważ krzewi się ona na wiosnę i dopiero wiosną decyduje w poważnym stopniu o jej plonie.

STAN POGODY

Rano mgły lub zamglenia. W ciągu dnia zachmurzenie przeważnie duże z lokalnymi przejaśnieniami, zwłaszcza w dzielnicach wschodnich i na płn.-zachodzie kraju, z niewielkimi miejscowymi opadami na pozostałym obszarze. Dniem temperatura maksymalna od 8 do 15 st.

PAŹDZIERNIK
24
ŚRODA

DZIŚ: *Rafała, Marcina*

JUTRO: *Kryspina, Bonifacego*

WAŻNIEJSZE TELEFONY: Straż Pożarna 44-44. Pogotowie PCK 1000. Taksówki 3656 i 3962. Informacja PKP 1187 Zegarynka O6. Informacja pocztowa 02 i 03. Zamiejscowe 00. Komenda MO 2516. IKP 33-41, 33-42, 19-07.

to i owo z Bydgoszczy

Królowa czelności

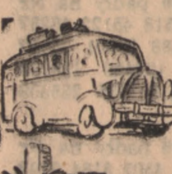


Przyszła do mleczarni klientka, wielce dystyngowana dama z tzw. kanką na mleko. Azali okazało się, że we wnętrzu naczynia znajduje się woda czyli popularne H_2O. Cóż należało zrobić? Naturalnie — wylać.

Tak też prawidłowo uczyniła ta dama Wodę z dzbanka na mleko wylała. Gdzie? Po prostu — na podłogę ku zdumieniu ekspedientki, którą — mówiąc trywialnie — „zatkało". Kiedy jednak oburzenie przywróciło jej mowę — usłyszała, że damie „tak się podoba i po to są ekspedientki", żeby sklep wycierały. Ekspedientkę ponownie „zatkało" a nam przyszła do głowy złota myśl — ogłosić daną damulkę królową bezczelności. (ż-fa).

PS: Działo to się w mleczarni w Alejach vis - a - vis ul. Zamojskiego w ub. sobotę.

Marzenie sztubaka



Najmłodsi mieszkańcy z okolic powiatu uczą się w bydgoskich szkołach i co sobotę dojeżdżają do domu, ażeby zaopatrzyć się w świeżą bieliznę, uściskać mamę i tatę, zjeść domową kolacyjkę i obiad w niedzielę. Dotychczas na linii Świecie — Bydgoszcz udawało się im te plany domatorskie wcielać w czyn, wprowadzenie nowego rozkładu jazdy przez PKS nie pozwala im cieszyć się do syta wizytą w domu.

Uprzednio było parę autobusów z Świecia do Bydgoszczy w niedziele i święta. Teraz uczniowie mają ostatni autobus już tak wcześnie, że przychodzi o godz. 15-tej do naszego miasta, podczas gdy pobożnym życzeniem ich byłby powrót gdzieś około godz. 19-tej. PKS-ie, udoskonal rozkład, ażeby biedni uczniacy mogli zjeść spokojnie obiad i podwieczorek na rodziny łonie! ,(kin).

Odpowiedzi prawnika

Czytelniczka 24. Nie należało we własnym zakresie reperować dachu, lecz wezwać właściciela domu. Skoro dach mimo to zaciekał, właściciel był uprawniony dokonać ponownej reperacji. Trzeba płacić. (266).

W Miesiącu Pogłębienia Przyjaźni z ZSRR

Artyści estradowi

śpiewają i tańczą dla chłopów wsi podbydgoskich

Miesiąc Pogłębienia Przyjaźni Polsko - Radzieckiej jest okresem, w którym najszersze masy społeczeństwa pomorskiego zapoznają się na specjalnie w tym celu organizowanych uroczystych akademiach, odczytach i wieczornicach z dorobkiem kulturalnym Państwa Rad.

W gromadach wiejskich pow. bydgoskiego — Sicienko, Czarnówek, Gorzeń, Łachowo, Wiskitno, Łaski, i Niemcz — powstały szkolne Koła Przyjaciół ZSRR. W Ślesinie zorganizowano kurs języka rosyjskiego, na który uczęszcza 39 osób, rekrutujących się przeważnie z pracowników i robotników okolicznych PGR.

Prawie wszystkie gromady powiatu bydgoskiego zorganizowały okolicznościowe pogadanki, połączone z występami ekip Artosu. Ostatnio zespół estradowy bydgoskiego Artosu wystąpił w PGR-ach Wojnowo, Kotomierz i Dąbrówka Nowa, W PGR tych artyści bydgoscy dali specjalny występ dla robotników rolnych, którzy entuzjastycznie powitali radzieckie pieśni i tańce.

W gromadzie Wtelno gościł zespół artystyczny Pomorskich Zakładów Budowy Maszyn. Ponadto we Wtelnie odbyły się igrzyska sportowe, podczas których młodzi sportowcy tamtejszego LZS-u zapoznali się ze wspaniałym dorobkiem radzieckiej kultury fizycznej. (u).

Czyn Październikowy pracowników ZUS

Dla uczczenia 34-ej rocznicy Rewolucji Październikowej pracownicy Zakładu Ubezpieczeń Społecznych w woj. bydgoskim na apel robotników Żerania powzięli na swych zebraniach w Bydgoszczy, Toruniu, Włocławku, Grudziądzu i Inowrocławiu zobowiązania na ogólną kwotę 436.780 zł, nadając tej akcji formy socjalistycznego współzawodnictwa.

Zobowiązania obejmują: skrócenie przeciętnego czasu załatwienia roszczeń rentowych i świadczeniowych, przyspieszenie przejęcia z Poznania i Łodzi agend rentowych rencistów woj. bydgoskiego celem kontynuowania wypłaty rent przez Oddział Obwodowy ZUS w Bydgoszczy i zbliżenie tym samym ZUS do ubezpieczonych, przekazanie dalszym zakładom pracy wypłaty zasiłków chorobowych i prowadzenie szkolenia w tym zakresie, przekroczenie ustalonego planu dochodów budżetowych, oszczędności w wydatkach osobowych i rzeczowych oraz przedterminowego sporządzania sprawozdań.

Zadania powyższe wykonane będą w terminie do 31 grudnia pod kierownictwem rad miejscowych i dyrekcji.

Radzieccy goście

odwiedzili miasto nad Brdą



W ub. poniedziałek wieczorem odbyło się w Bydgoszczy spotkanie gości radzieckich Borysa Czirkowa — deputowanego do Rady Najwyższej w ZSRR, laureata Nagrody Stalinowskiej i znakomitego autora filmowego oraz Michała Łynkowa — deputowanego do Rady Białoruskiej SRR i literata, z przedstawicielami społeczeństwa bydgoskiego. W spotkaniu, które odbyło się w sali ORZZ, wzięło udział o. 1.500 delegatów z zakładów pracy.

Radzieckich gości witano z wielką serdecznością, wznosząc okrzyki na cześć pokoju, Przyjaźni Polsko-Radzieckiej i Generalissimusa Stalina. Radzieccy goście podczas spotkania odpowiadali na liczne zapytania dotyczące życia kulturalnego ZSRR.

Czirkow i Łynkow przekazali społeczeństwu Pomorza gorące pozdrowienia od budujących komunizm narodów radzieckich.

Na zamieszczonym zdjęciu widzimy popołudniowe powitanie dostojnych gości w Zarządzie Okręgu TPPR przez przedstawicieli społeczeństwa bydgoskiego. Pierwszy od prawej — znakomity artysta Borys Czirkow a obok niego literat Michał Łynkow. (n)

Oddźwięki naszych artykułów

TURYŚCI — TAK PRZECHODNIE — NIE.

Prezydium bydgoskiej MRN przysłało nam odpowiedź na notatkę z 225 nr IKP pt. „Wenecja Bydgoska" z której wynika, że turyści pragnący zwiedzić, zrobić zdjęcia lub też rysować Wenecję Bydgoską winni przed tym zgłosić się do wartowni straży przemysłowej, celem uzyskania odpowiedniej przepustki.

Zakaz przechodzenia obok młynów — ze względu na bezpieczeństwo tych obiektów — nie zostanie jednak zniesiony. (323).

CZYTELNICY piszą...

Raj dla szczurów

Miasta takie jak Toruń, Gdynia, Elbląg i Poznań skasowały już 25 lat temu śmietniki murowane i zastąpiły je kubłami do śmieci, opróżnianymi co tydzień. W Bydgoszczy stan sanitarny prawie wszystkich podwórek z śmietnikami murowanymi, przeważnie przybudowanymi do murów szczytowych oficyn mieszkalnych oraz w pobliżu okien, budzi poważne zastrzeżenia.

Bydgoszcz — miasto z licznymi kanałami i magazynami nad Brdą oraz stałymi śmietnikami murowanymi — jest istnym rajem dla szczurów. Bez skasowania śmietników murowanych — schronisk szczurów, akcja deratyzacji, która obecnie rozpoczęła się, będzie zawsze połowiczna. Na domiar złego buduje się nowe śmietniki murowane (ul. Pomorska 83, Osiedle Leśne itp.).

Mieszkańcy miasta chętnie opodatkują się na metalowe kubły do śmieci, miejscowy przemysł np. Fabryka Opakowań Blaszanych, z pewnością upora się z ich produkcją. Oczekujemy niecierpliwe zarządzenia Prezydium MRN w tej sprawie.

Przymusowe wprowadzenie metalowych kubłów do śmieci uchroni nasze dzieci, mieszkające w oficynach, od zakaźnych chorób oraz poprawi ogólne warunki zdrowotne w Bydgoszczy.

Stroskany ojciec.

Sport

TURNIEJ „DZIKICH" DRUŻYN

W ramach turnieju piłkarskiego dzikich drużyn, urządzonym przez ZS Budowlani odbyły się 20 i 21 bm. następujące mecze:

W sobotę spotkały się drużyny z ul. Bełzy i Kujawskiej. Mecz wygrała w przekonywującym stosunku drużyna z Kujawskiej 5:0. Po meczu drużyna Bełzy założyła protest.

W niedzielę rozegrano mecz pomiędzy drużynami z ul. Jackowskiego i Stawowej. Zwyciężyła drużyna z ul. Jackowskiego 2:0 (1:0).

Na trzecim meczu dzikich drużyn, rozegranym pomiędzy ul. Lubelską i Sieradzką, zwyciężyła drużyna z Lubelskiej 3:1 (2:1). Gdyby nie dobra gra bramkarza drużyny z Sieradzkiej wynik spotkania z pewności byłby wyższy. (J. C.)

TURNIEJ SIATKÓWKI I TENISA STOŁOWEGO

Rada oddziału ZS Włókniarz w Bydgoszczy organizuje w ramach Miesiąca Pogłębienia Przyjaźni Polsko - Radzieckiej w dniu 25 bm. w sali przy ul. Generalissimusa Stalina 19 turniej siatkówki dla kół ZS Włókniarza dla drużyn męskich i żeńskich.

Dnia 10 listopada br. organizuje się mistrzostwa drużynowe i indywidualne dla kół ZS Włókniarz żeńskich i męskich. Ze względu na przewidzianą dużą ilość zgłoszeń, koła mogą zgłaszać najwyżej po dwie drużyny. (JG)

Nasze recenzje

„Podróż po pięciolinii"

TYTUŁ powyższy to nie zapowiedź jakichś ewolucji akrobatycznych, jakby ktoś w pierwszej chwili mógł sądzić, lecz obietnica podróży po pięciolinii nutowej, a więc po świecie muzyki i to nie tej poważnej, ale lżejszego autoramentu. Swoją drogą, należy podziwiać pomysłowość autorów programów Artosu w dobieraniu tytułów dla tego typu wieczorów, gdy w gruncie rzeczy poza tytułami są one w treści swoich produkcji, na ogół do siebie bliźniaczo podobne z tym tylko, że w zależności od talentu wykonawców poziom ich bywa różny.

I tak ostatni wieczór, miał właściwie tylko jeden taki niezawodny „gwóźdź" w swoim programie, a mianowicie chór Juranda i to nawet mimo tego, że ten kwartet znakomitych rewelersów stopniał niespodziewanie do tercetu i mimo tego, że do przypomnianych z dawnych lat swoich sentymentalnych i humorystycznych numerów dorzucił obecnie tylko parę rzeczy nowych.

Inne produkcje wieczoru nie wychodziły poza granice przeciętności. A więc były tam tańce ludowe H. Mancewiczówny, tym osobliwe, że w kujawiaka i zbójnickiego wpleciono różne baletowe pas, potem — inteligentne i z niemałą ekspresją podane recytacje bajek zwierzęcych i wierszy politycznych Elżbiety Kuske, następnie — trawestacje i parodie muzyczne na akordeonie Jurandowej (np. „Umarł Maciek" w stylu Bacha), nadto już bardziej serio (Chaczaturian!) produkcje fortepianowe Białoskórskiego i wreszcie zaskakujące i żywo, niezwykłą zręcznością rąk, bawiące publiczność popisy iluzjonisty Remerbi.

Na brak więc rozmaitości nie można się było uskarżać. Nie było uganiania się par force za humorem, unikano trywialności, a zrywając z szablonem przedwojennych rewii, obliczonych na pospolity, małomieszczański gust, wplatano również w teksty w sposób lekki i pogodny (choć zawadzając o rafy prozaizmu) słowa o kadrach i planie, o traktorzystach i murarzach, o współzawodnictwie pracy. Chodziło bowiem o to, by stworzyć typ rozrywki, która służyłaby jednocześnie i mobilizacji ideologicznej słuchacza. I cel ten, sądząc po reakcji sali, został osiągnięty.

M. B.

Kalendarzyk imprez Miesiąca Pogłębienia Przyjaźni Polsko-Radzieckiej

WYSTAWY

Pomorski Dom Sztuki: „Wystawa Książki i Grafiki Radzieckiej".

Muzeum im. L. Wyczółkowskiego: „ZSRR w wydawnictwach polskich".

Okr. Rada Zw. Zaw.: „Wystawa portretów wodzów proletariatu i bojowników o wolność i demokrację".

FILMY

Patrz program kin bydgoskich pod „Co, gdzie, kiedy".

Z życia Str. Dem.

KOŁO PRACOWNICZE PRZY SPÓŁDZIELNI WYDAWNICZEJ „PRASA DEMOKRATYCZNA — NOWA EPOKA".

Na ostatnim zebraniu plenarnym wiceprzewodniczący koła kol. K. Małycha wygłosił referat z okazji Miesiąca Pogłębienia Przyjaźni Polsko-Radzieckiej. Szkolenie prowadził kierownik referatu prasowo-propagandowego PMK kol. K. Boruń Szkolenia odbywają się we wszystkie środy od godz. 15.30.

Następne zebranie plenarne koła poświęcone będzie 34 rocznicy Rewolucji Październikowej.

Garbarnie obniżają koszta produkcji

Pomorskie zakłady garbarskie zdołały obniżyć w bież. roku koszty produkcji skóry podeszwowej w stosunku do zaplanowanych wskaźników o 9%. Poważne oszczędności uzyskano m. in. w wyniku zwiększenia zużycia kory garbników syntetycznych zamiast importowanych ekstraktów garbarskich. Pełne wykorzystanie maszyn i urządzeń umożliwiło zwiększenie produkcji skór twardych tzw. kruponów o 100 sztuk miesięcznie.

Komunikaty

* **Koło Sportowe ZS „UNIA".** Dnia 25 bm. o godz. 18 odbędzie się odprawa robocza Przewodniczących Kół Sportowych w Sekretariacie Rady Okręgowej (Bydgoszcz, Sportowa 2) w związku z Marszami Jesiennymi, które odbędą się 28 bm. o godz. 10 na boisku „Spójni".

Z Pomorza pokrótce

BURAK-OLBRZYM, bo ważący aż 12,5 kg, wystawiono w Chełmnie. Niezwykły okaz jest plonem rolnika Maksymiliana Burchardta z tegoż miasta nad Wisłą.

Przeszło 300 gwardzistów

na trasach tegorocznych Marszów Jesiennych

Podobnie jak sportowcy innych Zrzeszeń — również członkowie bydgoskiej Gwardii wzięli gremialnie udział w tegorocznych marszach jesiennych. Punktualnie o godz. 12 przed stadionem letnim gdzie miał miejsce start, do zebranej braci sportowej przemówił przewodniczący Zarządu Wojewódzkiego Gwardii Klemens Nowak, po czym powitał zebranych przedstawicieli WP. Następnie poszczególne grupy marszowe udały się na trasę.

Na początku powiedzieliśmy, że udział w Marszach Jesiennych członków Gwardii był gremialny. Istotnie na starcie nie zabrakło nikogo. W jednym szeregu z czynnymi zawodnikami, ba! z najlepszymi lekkoatletami tej miary co Weinberg, Masłowski, Orsztynowicz czy Szwajkowska, maszerowali członkowie zarządu z przewodniczącym Nowakiem na czele. Uczestniczyli też członkowie kół sportowych Gwardii, a wśród nich powszechną uwagę zwracał 66-letni Fr. Legutko, który imponował ambicją sportową i wolą zwycięstwa.

Obok sprężyście maszerujących zawodników szli również ich wychowawcy, ich trenerzy i nauczyciele. Maszerował więc doskonały ongiś lekkoatleta, a obecnie trener Gwardii, Kl. Biniakowski. Dalej Urbański, Przybył, Borowicz, Stęszewski, Cieminiewski i wielu wielu innych.

Ogółem startowało w marszach jesiennych Zrzeszenia Sportowego Gwardia przeszło 300 zawodników. Cyfra naprawdę imponująca jeśli zważymy, że na starcie zabrakło najlepszych hokeistów i żużlowców. Jak wiadomo pierwsi z nich przebywają obecnie na obozie w Jeleniej Górze. Żużlowcy Gwardii gościli natomiast w Grudziądzu. (nyi).

Rzeczy znalezione

Znaleziono legitymację służbową Fr. Golika, wystawioną przez Elektrownię w Cieszynie.

*

Pęk kluczy znaleziony 22 bm. w lesie gdańskim oraz rękawiczka dziecięca (na prawą rękę) do odebrania w redakcji.

TEATR ZIEMI POMORSKIEJ

Środa: „Oberżystka" (19.30).

KINA

Pomorzanin: Bajka o rybaku i rybce (16, 18.15 i 20.30).

Polonia: Bajka o rybaku i rybce (15.30, 17.45, 20).

Orzeł: Daleka droga (15.45, 17.45, 20).

Wolność: Opowieść leśna (16.15, 18.15, 20.15).

Gryf: Skarb (15.45, 17.45, 20)

Bałtyk: Muzyka i miłość (15.45, 17.45, 19.45)

CO? GDZIE? KIEDY?

Mir: Rada bogów (19)

Rozmaitości: Ciepłe jezioro — W świecie kryształu — Instynkty zwierząt (od 16 do 24 co godzinę).

DYŻUR APTEK

Nr 39 Al. 1 Maja 5 (tel. 23-46); nr 102 Nowodworska 22 (tel. 23-32 — nr 12 Grunwaldzka 37 (tel. 34-31)

RADIO

Czwartek, 25 X. 1951 r.

6.15 Program lokalny dnia. 6.17 Komunikaty. 6.20 Pogadanka dla wsi „Hodowla bydła w spółdzielniach produkcyjnych". 16.20 Bydgoski dziennik radiowy. 16.35 Melodie z operetek J. Straussa. 17.15 Wspomnienie dzieciństwa J. Marchlewskiego. Opracował B. Pleśniarski. 17.25 Muzyka. 18.50 Przegląd wydarzeń muzycznych na podstawie czasopism radzieckich. 20.20 Koncert orkiestry PR pod dyr. A. Rezlera, E. Stałkiewicz, skrzypce.

WZDŁUŻ I WSZERZ ZSRR 2

Słoneczna Armenia



Nazwa ta już tak utarła się, że samo słowo „Armenia" bez przymiotnika „słoneczna" wydaje się jakby niepełne, nie oddające całkowicie charakteru tego kraju. Aczkolwiek Armenia jest nie tylko słoneczna; urodzajne pełne słońca doliny, w których rośnie wino, ryż i bawełna stanowią tylko drobną część tego kraju, którego główne połacie zajmują wyniosłe szczyty z białymi czapami śniegu, pokryte ciemnymi nieruchomymi lasami zbocza górskie i rozległe wyżyny na których pasie się bydło.

Kraj ten położony w Azji Mniejszej zajęty został przez obecnych mieszkańców, Ormian, przeszło 25 wieków temu. Pomimo naprawdę starej i bogatej kultury, Armenia nigdy przez dłuższy okres czasu nie potrafiła obronić swej niepodległości. Zajmowana kolejno przez Persów, Macedończyków, Partów, Rzymian i Turków trafia wreszcie pod władzę carskiej Rosji, tego więzienia narodów.

Po rewolucji 1917 r. zmieniły się stosunki w Armenii. Z początku kraj ten wszedł w skład Zakaukaskiej Federacyjnej Republiki Rad, potem powstała odrębna Ormiańska Socjalistyczna Republika Radziecka, która raz wreszcie ludowi ormiańskiemu zapewniła swobodny rozwój.

Dzisiejsza Armenia to już nie tylko wyniosłe szczyty górskie i tęsknie szumiące lasy, ale tętniące nowym życiem kopalnie ołowiu, srebra, żelaza, miedzi i tysięcznych innych bogactw naturalnych, w które Armenia bogata jest jak rzadko inny kraj w świecie. Dzisiejsza Armenia — to pracujące pełną parą przemysłowe zakłady chemiczne, obróbki metali, budowy obrabiarek, budowy maszyn elektrycznych.

Ale nie tylko przemysłem dzisiejsza Armenia może się szczycić. Surowy klimat armeński co kilka lat strasznymi posuchami niszczył zupełnie zbiory rolników. Dzięki zastosowaniu sztucznego nawadniania, zbiory płodów rolnych zwiększyły się kilkanaście razy.

Na rozległych bezleśnych wyżynach wzmożono wielokrotnie hodowlę bydła, a w nowoczesnych miastach ormiańskich powstały wytwórnie win, które wokół w pięknych winnicach, mają niewyczerpane źródło surowca.

Władza radziecka przyniosła Armenii światło — dosłownie i w przenośni. Liczne rzeki Armenii dążące w srebrzystych wodospadach aż hen, z najwyższych gór, dzięki socjalistycznemu wysiłkowi ludu ormiańskiego ujęte zostały w kluby licznych wodnych elektrowni, które zwiększyły produkcję elektryczności w Armenii w porównaniu z r. 1913 — 86 razy! W r. 1949 uruchomiona została największa elektrownia Armenii położona nad jeziorem Sewan.

Poziom olbrzymiego tego jeziora (1.400 km kw.) obniżono o 50 m i zużyto uchodzącą z niego wodę do poruszania kilku turbin wodnych, a następnie do nawodnienia dalszych terenów rolniczych Armenii.

Władza radziecka przyniosła także Amenii światło w przenośni — oświatę. Ludność Armenii Radzieckiej liczy ponad 1,3 mil. ludności, ale nie znajdziemy tam ani jednego analfabety. Obecnie w szkołach republiki uczy się przeszło 300 tys. dzieci, w siedemnastu wyższych uczelniach studiuje 15 tysięcy studentów, a tacy uczeni jak Ambarcumian i dwaj bracia Alichanow i Alichanian wnieśli imię Armenii do panteonu światowej nauki.

Władza radziecka jeszcze jedno dała Ormianom — prawdziwą wolność i możliwość rozkwitu kulturalnego. Wystarczy zwiedzić stolicę kraju, Erywań albo odbudowany z gruzów po trzęsieniu ziemi w 1926 r. Leninakan aby stwierdzić, że nowoczesne miasta ormiańskie stanowią nie tylko poważne ośrodki przemysłowe, ale także jedne z najpiękniejszych rozwiązań urbanistycznych wykonane przez ormiańskich urbanistów, architektów i murarzy, łączące ormiański styl z nowoczesnymi wygodami i zbudowane z narodowego niemal ormiańskiego materiału — barwnego tufu. (z)



Elewatory zbożowe w stolicy Armenii Erywaniu

KSIĄŻKA RADZIECKA jest źrodłem żywej prawdy, trwałej wiedzy, zwycięskiej mocy w walce o Socjalizm—

Odpowiedzi PRAWNIKA

(o) **B. Jentkiewicz, Nowe Miasto n-Drw** Stanowisko Pana jest słuszne. Przepis § 12 ust. 1 uchwały Rady Ministrów z 21. 6. 1950 r. w sprawie czynszów za lokale użytkowe, wynajmowane przez jednostki administracji państwowej oraz instytucji i przedsiębiorstwa uspołecznione (monitor Polski nr A — 77 poz. 889 z 1950 r.) przewiduje 30 proc. zniżkę czynszu najmu dla uspołecznionej instytucji, jeżeli lokale użytkowe obejmują cały budynek, a umowa najmu została zawarta conajmniej na lat 10. co w danym przypadku nie zachodzi. Oporną instytucję należy zaskarżyć o płacenie pełnej stawki. (251)

* * *

(o) **Fr. Sw. pow. Gostynin.** Z listu wynika. że Pański znajomy krawiec wbrew lepszej wiedzy wmówił w Pana że, sprzedany mu kołnierz nie jest srebrnym lisem, lecz zwykłym futerkiem. Wykorzystał Pańską nieświadomość w tym względzie i zamiast realnej ceny 70.000 złotych zapłacił Panu tylko 4.000 złotych. Należy wytoczyć powództwo sądowe z żądaniem unieważnienia umowy kupna — sprzedaży z powodu wprowadzenia Pana w błąd przez krawca i domagać się wydania kołnierza za równoczesnym zwrotem ceny kupna tj. kwoty 4.000 złotych w starym pieniądzu czyli 120, — zł. w nowym. (253)

Kto jest autorem?

42 książki

NASZ konkurs z okazji Miesiąca Pogłębienia Przyjaźni Polsko - Radzieckiej, organizowany przez dyrekcję wojewódzką „Domu Książki" w Bydgoszczy, daje pełne szanse wygranej wszystkim tym, którzy nadeślą odpowiedzi.

Dla zwycięzców konkursu przeznaczono 13 nagród w postaci bonów uprawniających do nabycia dowolnych książek w księgarniach „D. K.".

Konkurs polega na tym, że codziennie publikujemy 6 tytułów książek radzieckich z zakresu literatury pięknej, społeczno - politycznej i dziecięcej. Razem podamy czterdzieści dwa tytuły książek. Uczestnicy kursu powinni:

*** podać imię i nazwisko autora książki, której tytuł wymieniono.**

*** podać które z wymienionych książek uczestnicy konkursu czytali.**

SERIA IV

19 *W okopach Stalingradu*
20 *Jak hartowała się stal*
21 *Dubrowski*
22 *Upadek Berlina*
23 *Wróciłem z USA*
24 *Czerwony krawat*

Sypią się kary na piłkarzy

Serafin „wisi" przez 1 rok

Prezydium Sekcji Piłki Nożnej i Hokeja na lodzie GKKF, rozpatrywało sprawę brutalnej gry zawodników na meczu Budowlani (Gdańsk) — CWKS w dniu 11 września br.

W wyniku przeprowadzonych dochodzeń postanowiono ukarać: zawodnika CWKS Serafina Henryka — 1 — roczną dyskwalifikacją (do 17. 10. 1952 r.) za kopnięcie przeciwnika bez piłki.

Baśkiewicza Krzysztofa z Budowlanych (Gdańsk) — 2-tygodniową dyskwalifikacją z zawieszeniem kary na okres 6 miesięcy za niesportowe zachowanie się w czasie zawodów.

Ponadto napomnienia udzielono: kierownikowi drużyny CWKS Kisielińskiemu, trenerowi CWKS Kucharowi, trenerowi Budowlanych Bartolikowi oraz kapitanom obu drużyn Szczepańskiemu i Goździkowi za brak właściwej postawy wobec wypadków jakie miały miejsce na boisku

Otręba, Orłowska i Rosłan najlepsi w Elblągu

W Elblągu rozegrano ogólnopolski turniej tenisa stołowego z udziałem 130 zawodników (tym 20 kobiet).

Wśród seniorów pierwsze miejsce zdobył wicemistrz Polski Otręba (Śląsk) przed Arbachem (Ogniwo Wrocław) i Gayerem (Budowlani Warszawa).

W konkurencji kobiet zwyciężyła Orłowska (Budowlani Warszawa) przed Heinrichowną (Włókniarz Łódź).

Wśród juniorów najlepszym był Rosłan (Ogniwo Wrocław) przed Rogowiczem (Spójnia Warszawa) i Naumowiczem (Unia Radom).

Sparta nadal przewodzi lidze!

PRAGA. Do zakończenia mistrzostw piłkarskich CSR pozostało jeszcze 4 rundy spotkań. Po ostatniej niedzieli na czele tabeli znajduje się Sparta — 28 pkt. przed Vitkovicami i Koszycami — po 26 pkt.

21 bm. rozgrywki ligowe przyniosły następujące wyniki: ATK — Bratislava 0:1, Zeleznicary — Koszyce 1:2, Skoda Pilzno — Slavia 4:4, Gottwaldowo — Teplice 4:1, Ostrawa — Vitkovice 3:2, Dukla Presov — Zilina 1:0, Karlin — Sparta 1:4.

„Latający Bask" nadal zwycięża!

Znany, 56-letni tenisista francuski Jean Borotra, zwany „Latającym Baskiem" przeżywa w tym roku renesans formy. Ostatnio podczas meczu Anglia — Francja, Borotra rozgromił pierwszą rakietę i nadzieję Anglii — Mottrama 6:3, 6:1. Również młody Francuz Dubuc pokonał znanego z występów w Warszawie — Anglika Paisha 7:5, 4:6, 10:8.

TABELA WYGRANYCH

2 Krajowej Loterii Pieniężnej

5-ty dzień ciągnienia II-go rzutu

Wygrana **zł 20.000** padła na Nr 64165.

Wygrane po zł **10.000** padły na Nr Nr 8133 33390 101521 105864 161010 195021.

Wygrane po **zł 5.000** padły na Nr Nr 5448 10626 23630 46892 52056 68221 133731 147483 216270 233538.

Wygrane po zł **2.000** padły na Nr Nr 512 24719 33334 37518 45122 48237 50832 59780 73880 74488 78001 85387 89624 92962 113920 124446 129288 134698 134865 183490 207236 236309 236723 238047.

Wygrane po zł **1.000** padły na Nr Nr 716 2328 3188 4454 4507 8184 7792 12360 15218 19848 24302 34453 35555 38952 44480 46383 51133 55560 59538 65639 72138 74915 75460 76349 85919 88146 94707 95493 96719 97049 99044 101164 105588 106969 107498 113558 115419 117376 117885 121344 134939 135922 137529 138390 138736 144693 146671 154170 154824 160678 164001 164991 170131 172636 175902 178492 179878 189362 191754 192829 193685 194854 195662 201517 206947 208462 212106 212199 212915 215815 221011 228651 233105 235258 238884 240919 241086 243356 249801 249868.

RADIO

CZWARTEK, 25 PAŹDZIERNIKA 1951 R.

5.00 Początek audycji. 5.05 Wiadomości poranne. 5.10 Koncert. 5.55 Polska pieśń masowa. 6.00 Program. 6.05 Gimnastyka. 6.30 Dziennik. 6.50 Melodie ludowe i pieśni masowe. 7.20 Muzyka. 7.55 Wiadomości poranne. 11.45 Głos mają kobiety. 11.57 Sygnał czasu. 12.04 Dziennik. 12.15 W rytmie walca i polki. 12.30 Audycja dla wsi. 12.45 Na swojską nutę. 13.15 Informacje. 13.20 Muzyka. 13.25 Program. 13.30 Audycja szkolna dla klas I i II. 13.50 Muzyka. 13.55 Audycja szkolna dla klasy IV. 14.15 Muzyka. 14.50 Koncert. 15.30 Audycja dla świetlic dziecięcych. 16.00 Wszechnica Radiowa. 17.00 Wiadomości popołudniowe. 17.05 Odpowiedzi fali 49 17.30 Dla każdego coś miłego. 18.30 Wszechnica Radiowa. 19.30 Muzyka i aktualności. 20.00 Samochodem po pieśni ludowe. 21.00 Dziennik. 21.30 Recital fortepianowy w wyk. K. Jastrzębskiej. 21.50 Recenzja fragmentów prozy. 22.10 Muzyka. 22.20 Koncert z Pragi. 23.00 Muzyka. 23.50 Ostatnie wiadomości. 24.00 Zakończenie audycji.

HUMOR



— Miałam tyle przytomności umysłu, że zdołałam sfotografować męża zanim utonął zupełnie!

(„Uilenspiegel", Amsterdam)

REDAKCJA I ADMINISTRACJA W BYDGOSZCZY ul. Czerwonej Armii 20. — Telefon nr 33-41 i 33-42. DZIAŁ OGŁOSZEŃ W BYDGOSZCZY ul. Generalissimusa Stalina 2 (Pod Arkadami). Tel. 24-29. Prenumerata: pocztowa 3,60 zł, przez roznosiciela 3,90 zł miesięcznie. Rękopisów niezamówionych Redakcja nie zwraca. — Za ogłoszenia Redakcja nie odpowiada.

PRENUMERATĘ ZLECONĄ PRZYJMUJĄ DO 15 KAŻDEGO MIESIĄCA WSZYSTKIE URZĘDY I AGENCJE POCZTOWE ORAZ LISTONOSZE. PRENUMERATĘ POD OPASKĄ WPŁACAĆ NA KONTO PKO nr VI-1861. REDAGUJE: KOMITET REDAKCYJNY. — WYDAWCA: SPÓŁDZ. WYDAWNICZA „PRASA DEMOKRATYCZNA — NOWA EPOKA", WARSZAWA, ŚNIADECKICH 16 ODDZIAŁ W BYDGOSZCZY, UL. CZERWONEJ ARMII 20, TEL. 33-41 i 33-42.

OGŁOSZENIA drobne po 1,50 zł za słowo. Minimalna opłata za 10 słów. Maksymalna ilość 30 słów. Ogłoszenia milimetr.: w tekście 10,80 zł, za tekstem 4,50 zł, nekrologi 3,— zł, za 1 mm. Ogłoszenia w specjalnej rubryce 30,— zł za 1 wiersz 2-łamowy (za tekstem). W niedziele i święta 30% drożej. Za terminowe zamieszczenie ogłoszeń nie odpowiadamy. — Konto PKO „IKP" nr VI-140.

Czcionki i tłok Drukarni Spółdzielni Wydawniczej „Prasa Demokratyczna — Nowa Epoka", Warszawa, Śniadeckich 16, Oddział w Bydgoszczy, Czerwonej Armii 18, tel. 18-99, 33-41 i 33-42. E-II-10281